

Series / Serie / Numéro de série / Serie / Serie

Date / Datum / Date / Fecha / Dato

April 1990

## SAILOR HF SSB Compact 2000 Program

### Fejl 71

Vi har observeret et timing problem, når man skifter fra modtage til sende og vice versa. Hvis antennespændingen i modtage mode er højere en 20V, er der risiko for at BFW 17A Q05 modul (8) i SAILOR RE2100 vil blive beskadiget. Problemet kan løses ved at ændre software, hvilket gøres ved at udskifte følgende E-prommer i SAILOR T2130 modul (3) U01 og i SAILOR RE2100 modul (5) U06.

Det drejer sig om:

SAILOR RE2100 med serienummer fra 369774 til 376374, software C1085

SAILOR RE2100 med serienummer fra 376375 til 376955, software C1086

For at finde de nævnte E-prommers placering bedes De venligst se de respektive instruktionsbøger.

Vi anbefaler, at De ændrer software, så snart De kommer i kontakt med skibet.

Følgende skal gøres for at kontrollere software versionen:

### SAILOR RE2100

Tryk 0 og 1 samtidig - display'et vil nu vise SP-

Tryk 0 - 0 - display'et vil nu vise den anvendte software version

Hvis den anvendte software version er C1085F eller lavere - skal den erstattes af C1085G (S.P. nr. 726140)

Hvis den anvendte software version er C1086C eller lavere - skal den erstattes af C1086D (S.P. nr. 726166)

Software versionerne C1085 og C1086 må ikke blive ombyttet.

Hvis det drejer sig om C1085G, skal jumper P01 være i øverste position efter udskiftningen.

### SAILOR T2130

Tryk 0 og 0 samtidig - display'et vil nu vise SP-

Tryk 2 - 7 - 0 - ENT - display'et vil nu vise den anvendte software version

Hvis den anvendte software version er C1083G, skal den ikke udskiftes.

Hvis den anvendte software version er C1083F eller lavere, skal den udskiftes med C1083G (S.P. no. 726103)



Please file this information in the service-portfolie we have sent you.

Bitte archivieren Sie diese Mitteilung in der Kundendienstmappe, die wir Ihnen gesandt haben.

Nous vous prions de bien vouloir classer ce document dans le dossier bleu qui vous a été envoyé à cet effet.

Sivanse archivar esta información en la cubierta de servicio que les hemos enviado a Ustedes.

De bedes venligst arkivere denne meddelelse i den tilsendte servicemappe.

**S. P. RADIO**

Aalborg - Denmark